



Istruzioni e spiegazioni per domanda per Travelling Certificate Certificate per orchestra

(I numeri corrispondono alle caselle numerate sul modulo di domanda)

1)	Dati completi dell'orchestra
2)	Numero dell' esposizione o dell' evento, se esistente
3)	Descrizione dettagliata degli singoli strumenti a indicare nella domanda 2b.
4)	Compilare la casella con il nome e l'indirizzo e-mail del detentore dello strumento musicale registrato nel certificato.
5)	Indicare i nomi correnti in italiano delle specie animali e/o vegetali utilizzate per la fabbricazione dello strumento musicale.
6)	Se noto, indicare il numero dell'allegato CITES (allegato I, II o III).
7)	Indicare i nomi scientifici (generi e specie, se necessario sottospecie) delle specie animali e/o vegetali utilizzate per la fabbricazione dello strumento musicale come indicati negli allegati CITES.
8)	Assegnare le lettere seguenti per indicare la provenienza della specie animale /del legno utilizzato: W = esemplari provenienti dalla natura D = specie dell'allegato I, riprodotta artificialmente per scopi commerciali A = specie dell'allegato II, riprodotta artificialmente o specie dell'allegato I, riprodotta artificialmente per scopi non commerciali. U = provenienza sconosciuta (indicare il motivo) O = acquistato prima del 1975 (questa lettera può essere indicata in combinazione con un'altra)
9)	Identificazione e descrizione il più fedele possibile dello strumento, foto, marcatura, numero di serie, anno di fabbricazione ecc.
10)	Il Paese di provenienza da cui è stato importato lo strumento in Svizzera.
11)	Nel caso in cui il Paese di provenienza è diverso dal Paese in cui lo strumento musicale è conservato in generale, occorre indicare il numero e la data di rilascio del permesso di esportazione emesso dal Paese di provenienza. Se non è nota una o tutte queste informazioni, occorre fornire una spiegazione nel campo «Osservazioni».
12)	Il numero di lasciapassare, composto da 6 cifre, è riportato su un'etichetta adesiva e figura nella parte in alto a destra dell'autorizzazione all'esportazione emessa dal Paese di provenienza. Questo numero viene attribuito dal posto di controllo relativo alla conservazione delle specie al momento dell'importazione.